

SZENE 13 • NUMMER 7

Is-sinjur tal-mejda tlieta

Früh am Morgen im Café. Jeden Tag zur selben Minute kommt ein gepflegter Mann in einem blauen Hemd herein und geht zum Tisch am Fenster. Lina nickt ihm zu und flüstert. Wie immer bestellt er Tee ohne Zucker, ein Brötchen und die Rechnung. Du bestellst genau dasselbe. Kaffee kommt nur vor, als du nach den Preisen auf der Speisekarte fragst.

LÖSUNGEN

HÖREN & VERSTEHEN

L1) WER SAGT DAS: 1b

L2) WAS BEDEUTET DAS: 1c

L3) WIE SAGT MAN DAS: 1a

L4) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE: Hawn
huma l-flus. Saħħa!

L5) WAS PASSIERT ZUERST: 1: 54123

Wörter: Is-sinjur tal-mejda tlieta

WORTSCHATZ & SCHREIBEN

W1) WAS BEDEUTET DAS?: 1c, 2b, 3b, 4c, 5c, 6b

W2) TISCH NUMMER DREI: 1: sinjur, 1: menu, 1: jiswa, 1: iswed, 2: bla, 1: qtates

W3) ES KOSTET NICHTS!: 1: kont, 2: tletin, 3: jiswa, 4: xejn

Grammatik: Kemm jiswa?

GRAMMATIK

G1) FINDE DIE WÖRTER: 1) tmenin, tletin, 2) erbgħin, żewġ, ħamsin, 3) żewġ, sebgħin, 4) jiswa, tiswa, 5) jiswew, 6) tmien, 7) għaxar, 8) tnax-il

G2) JISWA, TISWA ODER JISWEW?: 1c, 2c, 3b, 4c, 5b, 6a, 7a, 8a

G3) ZEHNERZAHLEN UND EUROBETRÄGE: 1b, 2b, 3b, 4a, 5a, 6b, 7a, 8a, 9b, 10a

G4) AN TISCH DREI: 1: Kemm, 1: tmenin, 1: tiswa, 2: jiswew, 1: erbgħin, 2: ħamsin, 1: żewġ, 2: sebgħin, 1: għaxar

G5) PREISE: 1g, 2d, 3h, 4b, 5a, 6e, 7f, 8c

G6) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE: Kemm jiswa kafè?, Te u panina: żewġ ewro u sebgħin., Nista' jkolli l-kont, jekk jogħġbok?, Hawn għaxar ewro., Tajjeb. Nixtieq nordna., Kemm jiswew il-panini?, Il-kont, tmien ewro., Il-kejk, żewġ ewro u ħamsin.

G7) DIE RICHTIGEN WÖRTER: 1a, 2c, 3a, 4a, 5c**Übersetzung**

Lina nickt zu dem Mann, der zum Fenstertisch geht, und spricht leise.

■ Schau: Tisch Nummer drei. Dieser Herr ist jeden Morgen hier.

○ Und Tisch Nummer eins?

Sie zwinkert.

■ In deiner Küche!

Er schaut unter den Tisch, setzt sich und bestellt, ohne in die Speisekarte zu schauen.

▲ Einen Tee ohne Zucker, ein Brötchen und die Rechnung, bitte.

■ Ja, mein Herr.

○ Kann ich bitte die Speisekarte haben?

■ Hier, bitte. Die Preise stehen unten.

Du starrst die lange Speisekarte an.

○ Entschuldige, ich verstehe die Speisekarte nicht. Wie viel kostet ein Kaffee?

■ Kaffee, ein Euro achtzig. Tee, ein Euro dreißig.

○ Und ein Brötchen, wie viel kostet das?

■ Ein Euro vierzig. Und der Kuchen zwei Euro fünfzig.

○ Gut. Ich möchte bestellen.

Du versuchst, genau wie er zu klingen.

○ Einen Tee ohne Zucker, ein Brötchen und die Rechnung, bitte.

Sie lacht.

■ Die Rechnung? Schon? Du hast doch noch nichts!

■ Na gut. Tee und ein Brötchen: zwei Euro siebzig.

Çikku springt auf den Tisch des Mannes und schnappt sich seinen Stift.

▲ Eine Katze! Nein, nein, nein!

Er klettert auf seinen Stuhl.

▲ Die Rechnung! Schnell, bitte!

■ Zwei siebzig, mein Herr.

Er legt das Geld passend auf den Tisch und eilt zur Tür.

▲ Hier ist das Geld. Auf Wiedersehen!

■ Er hat sehr, sehr große Angst vor Katzen.

○ Wie heißt er?

- Ich weiß es nicht. Er heißt „Tee ohne Zucker“!

Unter dem Tisch spielt Ċikku mit dem Stift.

- Und sein Stift?

- Der Stift? Er gehört jetzt Ċikku.

Unter Tisch 3 liegt Ċikku auf dem Rücken, den Stift zwischen den Pfoten. Auf dem Tisch: das Geld, genau auf den Cent.